

QUALITÄTS-SATTEL

Selle de qualité Rööсли / Rööсли – Quality saddles



Sattelbestellung / *Commande de selle* / Saddle order

Modell / *Modèle* / Model

- ☐ Classic **Titlis**
- ☐ Classic **Pilatus**
- ☐ Classic **Rigi**
- ☐ Classic **Luzern**
- ☐ Wild **Extra**
- ☐ Wild **Optimum**
- ☐ Free **Allrounder**
- ☐ Free **Mono**

Farbe / *Couleurs* / Colour

- ☐ schwarz / *noir* / black
- ☐ rotbraun / *brun rouge* / reddish brown
- ☐ dunkelbraun / *brun foncé* / dark brown

Lederart / *Type de cuir* / Leather type

- ☐ glattes Leder / *cuir lisse* / smooth leather
- ☐ genarbt Leder / *cuir repoussé* / grained leather

Sattelstricke / *Contre-sanglon* / Saddle straps

- ☐ kurz / *court* / short
- ☐ lang / *longue* / long

Knie-Einsätze / *Genouillères* / Knee rolls (front flaps)

- ☐ mit Wildleder / *Avec daim* / in suede
- ☐ mit Glattleder / *Avec cuir lisse* / in smooth leather

Sattelskissen / *Panneau* / Panel

- ☐ mit Keilkissen / *Avec traversin* / with gullet panels
- ☐ ohne Keilkissen / *Sans traversin* / without gullet panels

Name / *Nom* / Surname:

Vorname / *Prénom* / First name:

Adresse / Address:

PLZ / *NPA* / Postcode:

Ort / *Localité* / Town:

Tel.

Mobil:

Fax:

E-mail:

Datum / Date:

Unterschrift / Signature:

Massblatt / *Measurement sheet* / Feuille de mesure

Für einen perfekt sitzenden Masssattel benötigen wir diese 4 Fotos.

Fotos von Pferd und Pferd mit Reiter.
Des photos du cheval et du cavalier.
Photos of the horse as well as of the horse and rider.



Bitte ausfüllen / *Remplir s.v.p.* / Please fill out

Grösse des Reiters:

Taille du cavalier:

Height of the rider: cm

Gewicht des Reiters:

Poids du cavalier:

Weight of the rider: kg



Abstand Boden-Knie:
Distance sol-genou: cm
Distance ground to knee: cm



Abstand Knie-Hüfte:
Distance genou-hanche: cm
Distance knee to hip: cm



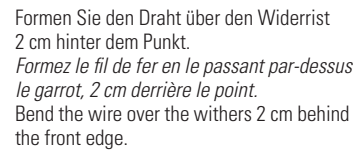
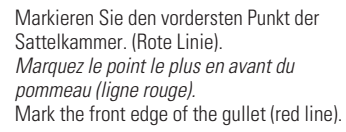
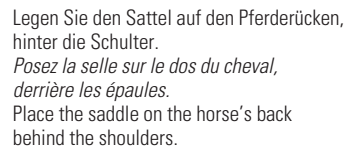
Abstand Boden-Hüfte:
Distance sol-hanche: cm
Distance ground to hip: cm

Zur Herstellung eines perfekten Sattels sind genaue Angaben über Reiter und Pferd unerlässlich. Bitte das Massblatt genau ausfüllen.

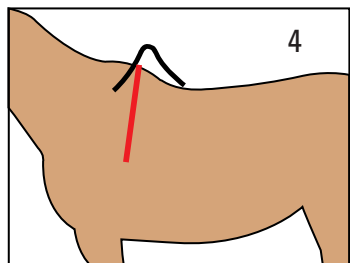
Pour pouvoir fabriquer une selle parfaite, nous devons disposer de données spécifiques concernant le cheval et le cavalier. Prière de remplir avec précision.

Precise measurements of both horse and rider are essential in handcrafting a perfectly fitting saddle.

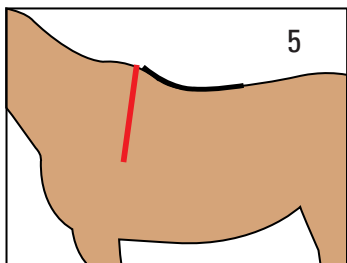
Please enter exact measurements on the measurement sheet.



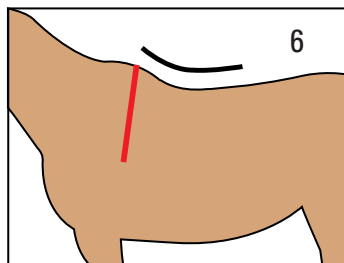
A large grid of graph paper. The header at the top contains the text: "Messen mit dem Draht oder Kurvenmesser" (German), "Mesurer à l'aide d'un fil de fer ou" (French), and "Measure with a wire or curve tem" (English). The grid consists of 20 columns and 20 rows of squares.



Nehmen Sie den Draht und übertragen Sie die Form auf das Massblatt.
Prenez le fil de fer et reportez la forme sur la feuille de mesure.
 Remove the wire and trace its shape on the measurement sheet.

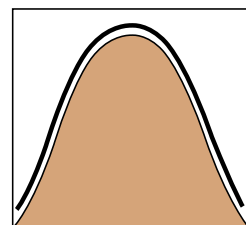


Legen Sie den Draht flach entlang dem Pferderücken.
Posez le fil de fer à plat, le long du dos du cheval
 Lay the wire flat along the horse's spine.

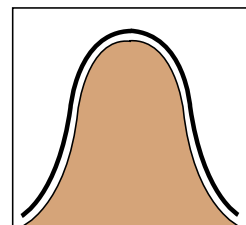


Übertragen Sie die Form auf das Massblatt.
Reportez la forme sur la feuille de mesure.
 Trace the wire's shape on the measurement sheet.

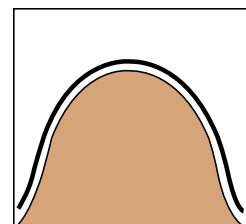
Weitere Angaben
Indications supplémentaires
 Further details



- ☐ normaler Widerrist
- ☐ arcade normale
- ☐ normal withers



- ☐ extrem hoher Widerrist
- ☐ arcade très haute
- ☐ extremely high withers



- ☐ extrem breiter Widerrist
- ☐ arcade très arrondie
- ☐ extremely round withers